

## MUNICIPIO DI MUZZANO



telefono +41 (0) 91 966 43 42  
fax +41 (0) 91 968 10 27  
e-mail cancelleria@muzzano.ch  
Web Site www.muzzano.ch

Ris. Municipale 3490/18.02.2019

Municipio  
6933 Muzzano

Funzionario Daniele Mazzali  
e-mail Segretario@muzzano.ch  
Data 19.02.2019

### Messaggio municipale 140-2019

riferimento:

approvato con risoluzione municipale numero 3490 del 18.02.2019

#### **Convenzione tra l'Associazione Luganese Famiglie Diurne (ALFD) e il Comune di Muzzano per la gestione del servizio mensa destinato agli allievi delle scuole elementari di Muzzano**

Egregio Signor Presidente,  
Gentili Signore ed egregi Signori Consiglieri comunali,

Con l'approvazione del messaggio municipale 97-2017 questo lodevole Consiglio comunale ha istituito il servizio di mensa sociale/ scolastica destinato agli allievi delle scuole elementari, adottandone il rispettivo regolamento; con l'approvazione del messaggio municipale 125-2018 il legislativo comunale adottava le modifiche suggerite dalla Sezione Enti Locali del Cantone in occasione della ratifica del regolamento della mensa.

Il 26.09.2017 il Municipio ha sottoscritto una convenzione con l'Associazione Luganese Famiglie Diurne (ALFD) per la gestione del servizio mensa destinato agli allievi delle scuole elementari di Muzzano, secondo le competenze delegate dall'art. 8 cpv. 2 che danno la possibilità al Municipio di sottoscrivere convenzioni per un periodo massimo di due anni e per un importo annuo massimo di fr. 25'000.00 nel complesso. Con la fine di giugno del corrente anno viene a scadere il periodo della competenza municipale e si rende necessario sottoporre al legislativo comunale questo messaggio per l'adozione della medesima convenzione per una durata superiore.

In considerazione dell'esperienza positiva degli ultimi due anni il municipio ha deciso, in ossequio all'art. 193 a LOC, di sottoporvi per esame ed adozione una convenzione praticamente identica all'attuale in particolare per le seguenti prestazioni:

- Accoglienza dei bambini presso la mensa
- Distribuzione dei pasti
- Intrattenimento durante e dopo il pasto
- Igiene dentale
- Riconsegna dei bambini agli insegnanti

Si tratta di un "contratto" abbastanza snello che ha la funzione in primo luogo di definire le basi per la collaborazione con l'Associazione Luganese Famiglie Diurne (ALFD) – articoli 1-6.

Negli articoli da 7 a 9 si trovano i disposti che regolano l'uso degli spazi (sala multiuso e cucina, concesse a titolo gratuito all'ALFD), gli orari di accesso ai locali e all'area di svago, come anche la loro pulizia.

Successivamente, nella lettura, si incontrano le disposizioni riguardanti le coperture assicurative, come comportarsi in caso di danni e/o difetti alle cose, la partecipazione finanziaria del Comune, la necessità di sottoporre i conti dell'Associazione al Municipio almeno una volta all'anno, nonché il rapporto con il Municipio (designazione di un rappresentante), la durata della convenzione (fino adesso 2 anni; qui ne proponiamo un prolungamento almeno per i prossimi 5 anni) ed i termini di disdetta.

Data la semplicità della normativa vi rinviamo direttamente all'esame dei rispettivi articoli senza ulteriori commenti, rimanendo in ogni caso volentieri a disposizione per eventuali raggugli in sede di esame commissionale e dibattito in seduta.

Con queste considerazioni l'esecutivo vi invita a voler adottare il regolamento proposto e a voler deliberare:

1. È adottata la Convenzione tra l'Associazione Luganese Famiglie Diurne (ALFD) e il Comune di Muzzano per la gestione del servizio mensa destinato agli allievi delle scuole elementari di Muzzano per una durata di 5 anni, allegata alla presente e costituente parte integrante.
2. Il Municipio è autorizzato a procedere con la sottoscrizione della convenzione.

Con i migliori ossequi

  
Simona Soldini  
Sindaco



  
Daniele Mazzali  
Segretario

Il presente messaggio è assegnato alla commissione della legislazione per analisi e rapporto.

Allegato:

- Proposta di Convenzione tra l'Associazione Luganese Famiglie Diurne (ALFD) e il Comune di Muzzano per la gestione del servizio mensa destinato agli allievi delle scuole elementari di Muzzano

# Convenzione

tra l'Associazione Luganese Famiglie diurne del Luganese  
e il comune di Muzzano

per la gestione del servizio mensa destinato  
agli allievi delle scuole elementari a Muzzano

## **Art. - 1 scopo**

Questa convenzione stabilisce i principi e le forme di collaborazione fra l'Associazione Luganese Famiglie Diurne, qui di seguito detta Associazione, e il Comune di Muzzano per l'erogazione dei servizi offerti dal Comune a favore delle famiglie con bambini iscritti alla scuola elementare comunale.

## **Art. 2 - Oggetto**

L'Associazione Luganese Famiglie Diurne, con sede in Vicolo Antico 2 a Vezia assume su mandato del Comune di Muzzano la gestione del servizio mensa dell'Istituto scolastico comunale e meglio come definito dal rispettivo regolamento comunale. In questo ambito l'Associazione veglia su un sano e corretto sviluppo del bambino secondo legislazione federale e cantonale in materia di tutela dei minori.

## **Art. 3 - Definizione e organizzazione dei servizi erogati dall'Associazione**

La prestazione sul territorio comunale comprende:

- L'accoglienza dei bambini per il servizio di mensa
- La distribuzione dei pasti
- L'intrattenimento
- L'igiene dentale
- La riconsegna dei bambini ai docenti.

## **Art. 4 - Condizioni e requisiti di ammissione**

Le condizioni e i requisiti di ammissione sono definiti nel Regolamento della mensa scolastica di Muzzano e nella rispettiva ordinanza municipale di applicazione.

## **Art. 5 - Responsabilità**

L'Associazione è responsabile dell'organizzazione di quanto necessario per una gestione efficace ed efficiente dei servizi definiti all'Art. 3.

L'Associazione è responsabile anche di rilevare la frequenza dei bambini al servizio ai fini della fatturazione delle tasse di refezione.

Il Comune di Muzzano da parte sua è responsabile riguardo alla qualità dei pasti serviti, alla salubrità delle attrezzature usate e dei locali occupati. Oltre a quanto appena elencato il Comune, attraverso la cancelleria e l'ufficio contribuzioni, è responsabile della fatturazione delle tasse di refezione.

#### **Art. 6 - Informazione e comunicazione alle famiglie**

L'informazione e le comunicazioni alle famiglie sono assicurate dal Comune per il tramite della cancelleria e/o dell'Istituto scolastico.

#### **Art. 7 - Uso degli spazi**

Il Comune mette a disposizione le proprie strutture collocate nel centro comunale, in particolare la sala multiuso, la cucina, i servizi igienici, le strutture del parco giochi e gli spazi della piazza antistante la scuola.

L'utilizzo degli spazi è comprensivo degli arredi e delle attrezzature necessarie per lo svolgimento delle attività. Sono altresì concessi gli strumenti necessari per la distribuzione dei pasti quali:

- Il carrello
- Gli scaldavivande
- La lavastoviglie.

Per quanto non espressamente contemplato nella presente, in merito alle disposizioni generali relative all'uso dei locali, si applicano per analogia le regole del contratto di locazione (articoli 253 e successivi del Codice delle obbligazioni).

#### **Art. 8 - Orari di accesso ai locali e all'area di svago**

La sala multiuso e la cucina sono accessibili tutti i giorni dal lunedì al venerdì, con l'esclusione del mercoledì, dalle ore 11:15 alle ore 14:00.

La presenza dei bambini è prevista di regola dalle ore 11:45 alle ore 13:15.

L'Associazione, preso atto che gli spazi sono inseriti in un complesso in cui si svolgono anche altre attività istituzionali, si impegna a rispettare le norme regolamentari e di comportamento.

#### **Art. 9 - Servizio pulizia locali**

Il Comune provvede a proprie spese ad assicurare la pulizia e l'igienizzazione dei locali.

L'Associazione di controconto si impegna ad avere la massima cura degli spazi, degli arredi e delle attrezzature a sua disposizione; in particolare è responsabile dell'ordine e della pulizia durante lo svolgimento delle sue attività.

#### **Art. 10 - Copertura assicurativa**

Il Comune è responsabile per i danni a persone o cose che potrebbero verificarsi durante il periodo di utilizzo dei locali unitamente alla responsabilità civile e legale che incombe al medesimo nella qualità di proprietario dell'immobile, dove si trovano i locali nei quali vengono erogati i servizi di mensa scolastica.

L'Associazione garantisce che il suo personale coinvolto nelle attività sia coperto da assicurazione contro infortuni, malattie connesse allo svolgimento dell'attività stessa e per responsabilità civile.

**Art. 11 - Danni o difetti alle cose**

L'Associazione è tenuta a notificare immediatamente all'Amministrazione comunale eventuali danni o difetti che dovessero essere riscontrati alle infrastrutture agli arredi o alle attrezzature.

Spese di ripristino e/ o riparazione di eventuali danni cagionati in relazione all'attività dell'Associazione sono a carico della medesima.

**Art. 12 - Partecipazioni finanziarie del Comune**

Avviene nel rispetto della legislazione federale e cantonale in materia di diritti delle famiglie e dei minori.

Il Comune riconosce le attività dell'Associazione e garantisce il versamento della copertura dei costi di gestione.

Il Comune si impegna a corrispondere all'Associazione:

- il contributo a copertura del costo del servizio.

Il versamento del contributo previsto di cui sopra avviene come segue:

- Sotto forma di acconto nella misura del 50% del presunto deficit entro il 30 settembre di ogni anno.
- Sotto forma di conguaglio entro trenta giorni dalla presentazione del consuntivo.

**Art. 13 - Presentazione dei conti**

L'Associazione invia annualmente al Comune il consuntivo dell'esercizio precedente e il preventivo dell'esercizio successivo.

Il consuntivo e il preventivo sono presentati entro il 31 luglio di ogni anno.

**Art. 14 - Delegato del Municipio**

Il Municipio designa un proprio rappresentante per seguire lo sviluppo e consolidamento delle attività svolte dell'Associazione riguardo all'erogazione del servizio di mensa scolastica.

**Art. 15 - Altre attività**

Per quanto non espressamente contemplato nella presente, il Comune e l'Associazione si prestano reciproca assistenza e collaborazione per favorire un efficace sostegno alle famiglie coinvolte in questi servizi.

**Art. 16 - Durata della convenzione, entrata in vigore, disdetta**

La presente entra in vigore con l'anno scolastico 2019/2020 e ha la durata di 5 anni.

Il Municipio e l'Associazione possono inoltrare disdetta in ogni momento con un preavviso di 30 giorni in caso di inosservanza alla presente Convenzione o per mancanza di richiesta del servizio.

**Per il Municipio**

**Simona Soldini**  
**Sindaco**

**Daniele Mazzali**  
**Segretario**

Data e luogo .....

**Per l'Associazione**

Data e luogo .....